Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 48 (1930)

Heft: 121

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 26. Mai
1930

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 26 mai
1930

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 121

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 121

Inhalt — Sommaire — Sommario

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Bilan d'une compagnie d'assurance. — Bilancio di una società d'assicurazioni.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Relèvement des droits de douane sur le froment, l'épeautre, le méteil et leurs dérivés. / Wiedereröffnung des Zollamtes Interlaken. — Réouverture du bureau de douane à Interlaken. / Schweizerischer Geldmarkt. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1930. 12. Mai. **Orgelbau Th. Kuhn, Aktiengesellschaft (Manufacture d'Orgues Th. Kuhn Société Anonyme)**, in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 136 vom 15. Juni 1926, Seite 1086). In Revision von § 1 der Gesellschaftsstatuten wurde die französische Firma durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 25. April 1930 abgeändert in **Manufacture de grandes Orgues Th. Kuhn, Société Anonyme.**

Handelsagentur. — 19. Mai. Die Firma **Jean Lukstin,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1927, Seite 26), Handelsagentur, ist infolge Association erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Lukstin & Co.», in Zürich 6, über.

Jean Lukstin-Roch, von Krinau (St. Gallen), und Erwin Grüebler, von Wil (St. Gallen), beide in Zürich 6, haben unter der Firma **Lukstin & Co.,** in Zürich 6, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1930 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jean Lukstin-Roch und Kommanditär ist Erwin Grüebler mit dem Betrag von Fr. 10,000. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Jean Lukstin», in Zürich 6. Handelsagentur von Waren verschiedener Art. Nordstrasse 238.

Sanitäre Apparate, Bodenbeläge usw. — 21. Mai. Die Firma **Hans U. Bosshard,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 74 vom 29. März 1927, Seite 573) (mit Zweigniederlassung in Lugano), Prokurist: Ernst Wettstein, sanitäre Wasserleitungsartikel en gros, Wand- und Bodenbeläge, Kanalisationsartikel, ist infolge Uebergangcs des Geschäftcs in Aktiven und Passiven laut Bilanz vom 31. Dezembcr 1929 und gemäss Vertrag vom 12. Mai 1930 an die «Hans U. Bosshard Aktiengesellschaft», in Zürich, erloschen. Die seit 1. Januar 1930 von der Firma «Hans U. Bosshard» getätigten Geschäfte gelten für Rechnung dieser Aktiengesellschaft.

Unter der Firma **Hans U. Bosshard Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 14. Mai 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fabrikation von und der Handel in sanitären Apparaten, keramischen Wand- und Bodenplatten sowie die Erstellung solcher Beläge. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Nebenbetriebe angliedern oder sich an solchen beteiligen, sie kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Hans U. Bosshard, in Zürich, bringt sein bisheriges Handelsgeschäft für sanitäre Apparate en gros in die Gesellschaft ein laut Kaufvertrag vom 12. Mai 1930 und gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1929, wonach die Aktiven Fr. 929,571.14 und die Passiven Fr. 704,571.14 betragen, zum Uebernahmspreise von Fr. 225,000 gegen Uebergabe von 225 Stück voll liberierter Gesellschaftsaktien. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300,000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen, er bestimmt diejenigen Personen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Hans U. Bosshard, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 3. Einzelprokura ist erteilt an Ernst Wettstein, von Herrliberg, und Kollektivprokura an Ernst Weber, von Menziken (Aargau), und an Joseph Studer, von Visperterminen (Wallis); alle in Zürich. Die seit 1. Januar 1930 von der Firma «Hans U. Bosshard» getätigten Geschäfte gelten für Rechnung dieser Aktiengesellschaft. Geschäftslokal: Staffelstrasse 6, Zürich 3.

21. Mai. Die Firma **Hermann Neidhart, Elektro-Chrom-Werk,** mit Hauptsitz in Amriswil (Thurgau), hat ihre Zweigniederlassung in Zürich 1 aufgehoben; die Firma ist in Zürich erloschen.

Veredelungsverfahren der Metallindustrie usw. — 21. Mai. Die **Chrom A.-G. (Chrome S. A.) (Chromium Ltd.),** mit Sitz in Niederurnen (Glarus) (bei der Eternit A. G.), eingetragen im Handelsregister des Kantons Glarus seit 22./28. Dezember 1928 (S. H. A. B. Nr. 98 vom 29. April 1930, Seite 911), hat gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 1. April 1930 unter derselben Firma je eine Zweigniederlassung errichtet in Zürich 6, Guggachstrasse 36, und in Oerlikon, Poststrasse 1—3. Die Statuten der Gesellschaft sind am 21. Dezember 1928 festgelegt worden; sie sind auch massgebend für diese beiden Zweigniederlassungen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Ihr Zweck ist der Erwerb und die Verwertung von Veredlungsverfahren der Metallindustrie und anderer chemischer und technischer Spezialitäten im In- und Ausland. Das Aktienkapital beträgt Franken 160,000, eingeteilt in 160 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann daneben noch andere Publikationsorgane bezeichnen. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; dessen Delegierter führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Hermann Neidhart, Kaufmann, von Ramsen (Schaffhausen), in Zürich 6.

Seifenhandlung. — 21. Mai. Inhaber der Firma **Willi Frauendiener,** in Zürich 4, ist Willi Frauendiener, von Zürich, in Zürich 4. Seifenhandlung, Lagerstrasse 95.

Architektur. — 21. Mai. Inhaber der Firma **Sándor Gyárfás,** in Zürich 1, ist Sándor Gyárfás (Alexander Gyárfás), ungarischer Staatsangehöriger, in Kilchberg. Architekturbureau, Sonnenquai 3, Zürich 1.

Bonbons, Biskuits usw. — 21. Mai. Ernst Vogel und Walter Vogel, beide von Stadel (Zürich), in Pfäffikon (Schwyz), haben unter der Firma **Gebrüder Vogel,** in Wetzikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1930 ihren Anfang nahm. Bonbons-, Biscuits-, Waffeln- und Chocoladenfabrikation. In Kempten.

Stickereien, Textilprodukte. — 21. Mai. **Bachert & Cie. Aktiengesellschaft (Bachert & Cie. Société Anonyme) (Bachert & Co. Limited),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 39 vom 17. Februar 1930, Seite 346). In ihrer Generalversammlung vom 2. Mai 1930 haben die Aktionäre neue Gesellschaftsstatuten festgelegt. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen bezw. Ergänzungen: Der Zweck der Gesellschaft ist dahin erweitert worden, dass neben dem Betrieb der Stickerei-Manufaktur in Trübbach (St. Gallen) und der Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen auch die Fabrikation von und der Handel in Textilprodukten aller Art aufgenommen worden ist. Der aus 3—7 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Die Gesellschaft wird nur durch die kollektive Zeichnung je zweier Berechtigter verpflichtet. Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Hans Brenner, von Weinfelden, in Trübbach.

21. Mai. **Immobiliengenossenschaft Grünhof,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1926, Seite 203). Bernhard Terner ist aus dem Vorstand ausgetreten; dessen Unterschrift wird gelöscht. Neu wurde in den Vorstand und gleichzeitig als Präsident gewählt Robert R. Steiger, Direktor, von und in Zürich (7). Die Unterschrifts-Berechtigung wurde in der Weise neu geregelt, dass fortan der Präsident kollektiv mit je einem der beiden übrigen Vorstandsmitglieder Albert Schuppisser oder Max Meynadier Kollektivunterschrift führt. Das Geschäftslokal befindet sich Uraniastrasse 35, in Zürich 1.

21. Mai. **Baugenossenschaft Oberstrasse,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 143 vom 20. Juni 1928, Seite 1212). Anton Schuler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Quästor in den Vorstand gewählt Charles Gilliet, Sekretär, von Zürich, in Zürich 6. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit je einem der übrigen Vorstandsmitglieder kollektiv. Geschäftslokal: Schauchzerstrasse 140, Zürich 6.

Vertretung in Metallwaren. — 21. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Th. & G. Ritter,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1923, Seite 1233), erteilt Prokura an Felicie Gigi-Ritter, von und in Zürich.

21. Mai. In der Firma **Finanzbank A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1929, Seite 2575), ist die Prokura von William Reymond erloschen.

Seidenwaren, Nouveautés usw. — 21. Mai. Die Firma **E. Nebel & Co.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1929, Seite 149), verzeigt als nunmehriges Domizil und Geschäftslokal Zürich 6, Stampfenbachstrasse 48.

Flugunternehmung. — 21. Mai. Die Firma **Ernst Gerber,** in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 254 vom 29. Oktober 1927, Seite 1914), Flugunternehmung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Feuerungsanlagen usw. — 22. Mai. Die Firma **Nettgens-Lang,** in Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 301 vom 22. Dezember 1928, Seite 2419), industrielle Feuerungsanlagen, Bau von Härte-, Glüh- und Einsatzöfen, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma « Hans Sax », in Küsnacht, über.

Inhaber der Firma **Hans Sax,** in Küsnacht, ist Hans Sax, von Zürich, in Küsnacht. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Nettgens-Lang », in Küsnacht, industrielle Feuerungsanlagen, Bau von Härte-, Glüh- und Einsatzöfen; Lohn Härtnerei. Dorfstrasse 21.

Haare en gros, Damenfrisiergeschäft. — 22. Mai. Die Firma **E. Rutishauser,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 175 vom 23. Juli 1919, Seite 1302), und damit die Prokura von Caroline Rutishauser geb. Rorschach, Haare en gros und Damenfrisiergeschäft, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft « Charles Rutishauser & Cie. », in Winterthur 1, erloschen.

Charles Rutishauser und Emil Rutishauser, beide von Winterthur, in Winterthur 1, haben unter der Firma **Charles Rutishauser & Cie.,** in Winterthur 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1930 ihren Anfang nehmen wird. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Charles Rutishauser und Kommanditär ist Emil Rutishauser mit dem Betrage von Fr. 30,000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « E. Rutishauser », in Winterthur 1. Haare en gros und Damenfrisiergeschäft, « Talgartenhof » Bahnhofplatz.

Möbelgeschäft. — 22. Mai. Inhaber der Firma **Hanns Brunner,** in Zürich 8, ist Hanns (Johannes) Brunner, von Winterthur, in Zürich 7. Möbelgeschäft, Seefeldstrasse 12.

22. Mai. **Paul Zsolnays Bibliothek zeitgenössischer Werke Verlags-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 77 vom 2. April 1930, Seite 699). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Stefan Halasz, ungarischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Wien IV. Der Genannte zeichnet kollektiv mit je einer der übrigen zeichnungsberechtigten Personen der Gesellschaft.

22. Mai. **Auto-Service A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 288 vom 9. Dezember 1929, Seite 2418). Rinaldo Rusca ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Verwaltungsrat gewählt Nationalrat Francesco Rusca, Kaufmann, von Locarno, in San Simone b. Chiasso. Der Genannte führt Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Löwenstrasse 55—57, Zürich 1.

22. Mai. **Ventilator A.-G.,** in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1929, Seite 355). Die Unterschrift von Direktor Carl Loos ist erloschen.

22. Mai. **Deutsche Darlehensgenossenschaft in der Schweiz,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1929, Seite 1506). Walter Säuberlich und Friedrich Clostermeyer haben ihre Aemter vertauscht; ersterer ist jetzt II. Stellvertreter des Vorsitzenden und letzterer Beisitzer. Neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Friedrich Woertz, Rentner, von Gottlieben, in Zürich. Die Vorstandsmitglieder und die Prokuristen zeichnen je zu zweien kollektiv.

Ingenieurbureau. — 22. Mai. In der offenen Handelsgesellschaft « C. & E. Fein », mit Hauptsitz in Stuttgart und Zweigniederlassung in Zürich 1 unter der Firma **C. & E. Fein Stuttgart, Zweigniederlassung Zürich** (S. H. A. B. Nr. 55 von 6. März 1925, Seite 371), ist der Gesellschafter Hans Fein, jetzt Dr. ing. und Diplom-Ingenieur; der Ausschluss dieses Gesellschafters von der Vertretung der Gesellschaft ist aufgehoben; er ist jetzt auch alleinvertretungsberechtigt.

22. Mai. **Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1930, Seite 598). Regierungsrat Leo Merz, bisher I. Ersatzmann des Ausschusses, ist zum Mitglied des Ausschusses gewählt worden. Dr. Johannes Baumann, bisher II. Ersatzmann des Ausschusses, ist jetzt I. Ersatzmann und neu wurde als II. Ersatzmann des Ausschusses gewählt Dr. Charles Zoelly, Direktor, von und in Zürich. Sie führen die Unterschrift nicht. Die Prokura des Hans Howald ist erloschen.

Vervielfältigungen, Schreibarbeiten usw. — 22. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Welienmann, Jaeggi & Co.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1929, Seite 2204), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Sonnenquai 1, Zürich 1.

Sanitätsgeschäft usw. — 22. Mai. Die Firma **Hermann Weber,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 297 vom 18. Dezember 1924, Seite 2070), Sanitätsgeschäft und Atelier für Orthopädie, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Gasthof. — 22. Mai. Inhaber der Firma **Karl Baumann,** in Thalwil, ist Karl Baumann, von Thalwil, in Gattikon-Thalwil. Gasthofbetrieb, zum Sternen, in Gattikon.

22. Mai. **Theodor Bertschinger, Aktiengesellschaft, Hoch- und Tiefbauunternehmung Lenzburg und Zürich,** in Lenzburg und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1930, Seite 278). Der Verwaltungsrat hat sein Mitglied Dr. h. c. Ferdinand Rothpletz zum Delegierten ernannt und ihm Kollektivunterschrift erteilt. Der Genannte zeichnet je mit einem andern Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft kollektiv.

22. Mai. **Genossenschaft Schweizer. Metzgermeister (Association des maîtres bouchers suisses) (Associazione dei Macellai Svizzeri),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1930, Seite 278). In der Generalversammlung vom 23. November 1925 haben sich die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten gegeben. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Aenderungen zu konstatieren: Die Firma ist abgeändert auf **Genossenschaft Schweizerischer Metzgermeister.** Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 12—15 Mitgliedern. Rudolf Gujer-Müller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates wurde neu gewählt Alfred Vögeli, alt Metzgermeister, von und in Frauenfeld. Der Genannte zeichnet mit dem Direktor oder dem Vizedirektor kollektiv.

22. Mai. **Gesellschaft für Soziale Wohlfahrtspflege,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1929, Seite 1719). Fritz Scheidegger ist aus dem Vorstand dieses Vereins ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt Hermann Keller, Diakon, von Amriswil, in Zürich. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Trittligasse 8, Zürich 1.

22. Mai. Die **Genossenschaft Verzinkerei Albisrieden-Zürich in Liq.,** in Albisrieden (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1929, Seite 872), hat die Liquidation beendigt. Diese Firma und damit die Unterschrift des Liquidators Gustav Vontobel wird daher gelöscht.

22. Mai. **Pensions- und Hülfskasse für alte und erwerbsunfähig gewordene Beamte, Angestellte und Arbeiter des Verbandes ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften in Winterthur,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1929, Seite 638). Durch öffentliche Beurkundung vom 4. März 1930 ist die Stiftungsurkunde (Statut) mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde (Bezirksrat Winterthur) vom 7. Mai 1930 teilweise revidiert worden, wodurch die bisher publizierten Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Der Name ist abgeändert und lautet **Pensionskasse des V. O. L. G.** Zweck der Stiftung ist, den Mitgliedern der Geschäftsleitung, Angestellten und Arbeitern des « Verbandes ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften (V. O. L. G.) », in Winterthur, falls sie infolge von Unfällen, Krankheit oder vorgerücktem Alter invalid und infolgedessen arbeitsunfähig werden, bezw. deren Hinterlassenen, Pensionen oder einmalige Entschädigungen zu gewähren. Der Stiftungsrat besteht aus 7 Mitgliedern und vertritt die Stiftung nach aussen. Dessen Präsident und Aktuar führen die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Buchhandlung usw. — 1930. 21. Mai. Die Firma **Ernst Kuhn,** Buchhandlung und Antiquariat, in Bern (S. H. A. B. Nr. 67, vom 21 März 1921, Seite 526) hat das Geschäftslokal verlegt nach Kornhausplatz 12.

22. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsereigenossenschaft Wohlen,** mit Sitz in Wohlen (S. H. A. B. Nr. 138 vom 17. Juni 1926, Seite 1101) hat am Platze des ausgetretenen Jakob Kernen, bisher Kassier und Vizepräsident, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist. neu gewählt: Gottfried Remund, Landwirt, von Wohlen, in Hinterberg bei Wohlen (Bern). Der Präsident oder der Vizepräsident des Vorstandes zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

Mechan. Schreinerei. — 22. Mai. Inhaber der Firma **Robert Wahli,** in Bern, ist Robert Wahli, von Bolligen, in Bern. Mechan. Schreinerei. Scheibenstrasse 22 c.

Getreidehandel. — 22. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **von Stürler & Cie.** mit Sitz in Bern. Getreidehandel (S. H. A. B. Nr. 51, vom 2. März 1929, Seite 435) hat sich aufgelöst und ist nach vollständig durchgeführter Liquidation erloschen.

Bureau Interlaken

Spezereien. — 21. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Gottlieb Fürst,** in Unterseen ist Gottlieb Fürst, von Kerzers, in Unterseen. Spezereihandlung.

Bureau Laufen

22. Mai. Die Firma **Cement- & Kalkwerke A. G. (vorm. Gebr. Gresly Martz & Cie.),** in Liesberg (S. H. A. B. Nr. 60, vom 13. März 1929, Seite 512) hat in der Generalversammlung vom 22. Februar 1930 ihre Statuten teilweise revidiert und dabei Art. 17, Abs. 1 wie folgt abgeändert: «Die Generalversammlung wählt aus der Mitte der Aktionäre einen Verwaltungsrat von 1—7 Mitgliedern auf die Dauer von 2 Jahren mit Wiederwählbarkeit.» Aus dem Verwaltungsrat sind ausgetreten: Prof. Dr. Maurice Cérésole, Adolf Gresly, Dr. Gaston Châtenay, Cesar Ehrsam, Traugott Schäfer und Dr. Willy Gresly. Die Unterschriften der vier erstern sowie diejenige des Dr. Robert Pfenninger sind erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates und als Präsident der Gesellschaft wurde gewählt: Dr. Ernst Martz, Industrieller, von Münchenstein, in Arlesheim, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Ausser Herbert Gresly, Direktor, werden bevollmächtigt, für die Firma mit Einzelprokura zu zeichnen: Erwin Müller, von und in Liesberg und Fritz Zimmermann, Ing. Chem., von Buchholterberg, in Liesberg.

22. Mai. In die Stiftungskommission der **Stiftung zu Gunsten der Angestellten und Arbeiter des Cement- & Kalkwerkes Liesberg A. G.,** in Liesberg (S. H. A. B. Nr. 188, vom 13. Aug. 1928, Seite 1583), sind neu gewählt worden: Dr. Ernst Martz, Industrieller, von Münchenstein, in Arlesheim, als Präsident und Fritz Zimmermann, Ing. Chem., von Buchholterberg, in Liesberg, als Vizepräsident. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Adolf Gresly und Prof. Dr. Maurice Cérésole sind erloschen.

Bureau de Moutier

Sellerie, tapisserie. — 21 mai. Le chef de la raison individuelle **Alfred Rais,** à Reconvilier est Alfred Rais, de Delémont, à Reconvilier. Sellerie, tapisserie, magasin de meubles.

Epicerie, mercerie. — 22 mai. Le chef de la raison individuelle **Emile Zaugg,** à Tavannes, est Emile Zaugg, de Eggiwil, à Tavannes. Epicerie, mercerie.

Boucherie. — 22 mai. Le chef de la raison individuelle **Ernest Peter,** à Court est Ernest Peter, de Radelfingen, à Court. Boucherie.

Hôtel. — 22 mai. Le chef de la raison individuelle **Hans Reber,** à Moutier est Hans Reber, de Niederbipp, à Moutier. Exploitation de l'Hôtel Suisse (Schweizerhof).

Luzern — Lucerne — Lucerna

Verwertung von Reklameideen usw. — 1930. 19. Mai. **Protra A. G. (Protra S. A.),** Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 37, vom 14. Februar 1930, Seite 329). An der Generalversammlung vom 12. Mai 1930 haben die Aktionäre eine teilweise Statutenrevision vorgenommen, in welcher die bisherige Firma abgeändert wurde in **Pro Traffic A. G. (Pro Traffic S. A.).** Entsprechend erfuhr § 1 der Statuten eine Aenderung. Das Geschäftslokal befindet sich nun Löwenstrasse 22, Luzern.

Restaurant. — 19. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Sidler & Cie.,** Betrieb des Restaurant Bahnhof, in Sursee (S. H. A. B. Nr. 62, vom 15. März 1927, Seite 464), hat sich infolge Verkaufs des Geschäfts aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Elektr. Anlagen. — 20. Mai. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Frey & Cie.,** Bau elektrischer Anlagen für Schwach- und Starkstrom, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 28, vom 3. Februar 1916, Seite 170), ist der Kommanditär Theodor Frey infolge Todes ausgeschieden und dessen Kommanditeinlage von Fr. 5000 erloschen. An dessen Stelle tritt als weiterer Kommanditär Hermann Aeschlimann, von Langnau (Bern), in Luzern, mit dem Betrage von Fr. 25,000. Ihm ist Kollektivprokura erteilt. Der bisherige Kommanditär Gottlieb Frey-Dätwyler hat die Kommanditsumme auf Fr. 25,000 erhöht. An Margrit Widmer, von und in Luzern, wird Kollektivprokura erteilt. Die beiden obgenannten Prokuren sind in dem Sinne kollektiv, dass sie je zusammen zeichnen.

21. Mai. **Käsereigesellschaft von Richenthal,** Genossenschaft, mit Sitz in Richenthal (S. H. A. B. Nr. 177, vom 25. Juli 1919, Seite 1318). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 23. September 1929 neue Statuten gegeben. Es wurden folgende, bisher publizierte Tatsachen abgeändert: Die Firma lautet nun **Käsereigesellschaft Richenthal-Dorf**; die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der Milch. Mitglied derselben ist, wer ihr bei der Gründung beigetreten oder später auf schriftliche Anmeldung hin von der Genossenschaftsversammlung aufgenommen wurde. Auf ein bezügliches Gesuch kann die Mitgliedschaft durch die Genossenschaftsversammlung ohne Bezahlung eines Eintrittsgeldes auf Erben oder andere Nachfolger im Liegenschaftsbesitz übertragen werden. Die Mitglieder sind u. a. verpflichtet, die Milch von der angegebenen Kuhzahl ordnungsgemäss abzuliefern. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch Austritt auf Ablauf eines Geschäftsjahres nach dreimonatlicher Kündigung und b) infolge Ausschlusses. Ausscheidende Mitglieder verlieren jeden Anspruch auf vorhandenes Genossenschaftsvermögen; sie haften für allfällige Schulden im Verhältnis der eingeschriebenen Kuhzahl während zwei Jahren. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. die Genossenschaftsversammlung, 2. der Vorstand, 3. Rechnungsprüfungskommission und 4. die Abgeordneten zum Verband. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern und wird auf 2 Jahre gewählt. Sein Präsident wird von der Genossenschaftsversammlung gewählt, im übrigen konstituiert sich der Vorstand selbst. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Präsident ist gegenwärtig Martin Brugger, Vizepräsident Jakob Stutz, Aktuar Xaver Arnold und weitere Mitglieder sind: Alois Broch und Alfred Kumschick. Alle sind Landwirte, gebürtig in Richenthal und auch dort wohnhaft. Vinzenz Blum, Anton Graf und Josef Hodel sind aus dem Vorstand zurückgetreten und die Unterschriften der beiden erstgenannten erloschen.

22. Mai. Unter der Firma **Käserei-Genossenschaft Römerswil** besteht auf Grund der Statuten mit Sitz in Römerswil auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft. Die Statuten datieren vom 1. November 1929/30. April 1930. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkereiprodukten, sei es durch Selbstbetrieb einer Käserei etc. oder durch den Verkauf an einen Unternehmer. Ein Reingewinn wird nicht beabsichtigt. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist im allgemeinen ausgeschlossen; jedoch haften diese mit ihrem Vermögen für Verpflichtungen, welche entstehen a) aus dem Neubau der Käsereigebäude, Umänderung derselben, Mobiliaranschaffungen und b) aus Aufnahme allfälliger Anleihen. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten ist oder später von der Genossenschaftsversammlung aufgenommen wurde und die Statuten oder eine darauf bezügliche Beitrittserklärung unterzeichnet hat, sowie auf je 5 Kühe einen Anteilschein von Fr. 20.— löst und ihn einzahlt. Die Genossenschaftsversammlung bestimmt, ob eventuelle sonstige Beiträge zu leisten sind. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Austritt, Tod, Zahlungsunfähigkeit und Ausschluss. Ausgeschlossene und freiwillig Ausgetretene verlieren das Anspruchsrecht auf den allfälligen Geschäftsfonds. Die Erben eines verstorbenen Mitgliedes haben freies Eintrittsrecht, müssen aber die Statuten unterzeichnen und einen gemeinsamen Vertreter bezeichnen. Der Austritt kann nur auf Schluss eines Geschäftsjahres geschehen. Dem Austritt muss eine dreimonatliche Kündigung vorausgehen, welche dem Präsidenten des Vorstandes schriftlich zuzustellen ist. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Genossenschaftsversammlung, b) der Vorstand, c) die Rechnungsrevisoren und d) die Untersuchungskommission. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern, nämlich Präsident, Kassier, Aktuar und 2 Beisitzern. Die Amtsdauer beträgt 2 Jahre. Für die Genossenschaft zeichnet der Präsident kollektiv mit dem Aktuar. Gegenwärtig ist der Vorstand folgendermassen bestellt: Präsident ist Franz Josef Stocker, Aktuar Franz Bühlmann, Kassier Kaspar Frischkopf, und Beisitzer sind Melchior Brunner (diese alle sind Landwirte, von und in Römerswil) und Jost Hofer, Landwirt, von Meggen in Römerswil.

22. Mai. **Aktiengesellschaft für Industriewerte in Liquid.** (Société Anonyme de Valeurs Industrielles en liq.), mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 66, vom 20. März 1929, Seite 575). Willy Bühler ist als Sekretär der Liquidationskommission zurückgetreten und dessen Unterschrift erloschen. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun: Furrengasse 15.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Landesprodukte, Baumaterialien usw. — 1930. 22. Mai. Inhaber der Firma **Nikolaus Omlin-Blättler,** in Sachseln, ist Nikolaus Omlin-Blättler, von und in Sachseln. Handel in Landesprodukten, Mosterei und Baumaterialien sowie Ziegelwaren.

Gasthaus. — 22. Mai. Die Firma **Arnold Röthlin-Egger z. Sonne,** Gasthaus- und Pensionsbetrieb in Kerns (S. H. A. B. Nr. 62, vom 16. März 1926, Seite 474), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Hôtel usw. — 22. Mai. Inhaber der Firma **Meinrad Bucher z. Sonne,** in Kerns, ist Meinrad Bucher, von und in Kerns. Hotel-Pension und Restaurationsbetrieb.

Metzgerei usw. — 22. Mai. Inhaber der Firma **Nikodem Dillier,** in Sarnen, ist Nikodem Dillier, von und in Sarnen. Metzgerei und Wursterei.

Velos, Autozubehör, Grammophone usw. — 22. Mai. Inhaber der Firma **Trachsel-Kohler,** in Sarnen, ist Ernst Trachsel-Kohler, von Frutigen (Bern), in Sarnen. Velos, Motorräder, Ersatzteile, Autozubehör, Reparaturwerkstätte und Garage, sowie Grammophone und Schallplatten.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstellen

1930. 22. Mai. Aus dem Vorstand der **Milchgenossenschaft I Subingen,** in Subingen (S. H. A. B. Nr. 228, vom 29. September 1927, Seite 1730), ist der Präsident Johann Kummli sen. ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Präsident gewählt: Alfred Grossniklaus, von Beatenberg, Landwirt, in Subingen (bish. Beisitzer). Der Präsident und der Vizepräsident führen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift. Als Beisitzer wurde gewählt: Hans Kummli, Landwirt, von und in Subingen

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Manufakturwaren. — 22. Mai Die Firma **Hans Blumer,** Manufakturwaren, in Heiden (S. H. A. B. Nr. 136, vom 10. Juni 1928, Seite 1160), ist infolge Aufgabe des Gesehäftes erloschen.

Honig, Confitüre usw — 22. Mai. Die Firma **J. Ulr. Reifler-Kern,** Honig-, Latwergen- und Confitürenfabrikation, Handel mit schweizerischem und ausländischem Bienenhonig, in Stein (S. H. A. B. Nr. 106, vom 6. Mai 1917, Seite 745), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Velos, Nähmaschinen. — 1930. 20. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **L. Grass & Co.,** Ferggerei, Maschinen- und Velohandlung, Gossau (S. H. A. B. Nr. 195, vom 23. August 1926, Seite 1513), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Louis Grass» erloschen.

Inhaber der Firma **Louis Grass,** in Gossau, ist Louis Grass, von Wittenbach, in Gossau. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma »L. Grass & Co.» Velos und Nähmaschinen. St. Gallerstrasse.

Rideaux, Taschentücher usw. — 20. Mai. Die Firma **E. Baerlocher,** Fabrikation von Rideaux (Gardinen) und Taschentüchern; Kettenstichstickereien, in Rheineck (S. H. A. B. Nr. 296, vom 18. Dezember 1915, Seite 1704), erteilt Einzelprokura an Hermann Roth, von Erlinsbach (Aargau), in Thal.

20. Mai. **Darlehenskasse Hemberg,** Genossenschaft, mit Sitz in Hemberg (S. H. A. B. Nr. 230, vom 2. Oktober 1929, Seite 1975). Ernst Naef ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist neu in den Vorstand gewählt worden: Johann Ulrich Naef, Kaufmann, von und in Hemberg. Der Vorsteher, bzw. dessen Stellvertreter zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder.

Stickerei, Mercerie. — 21. Mai. Die Inhaberin der Firma **Frau Knopfli-Zündt,** Fabrikation und Verkauf von Lorraine- und Stickerei-Mercerie, in St. Margrethen (S. H. A. B. Nr. 211, vom 11. September 1925, Seite 1549), ändert infolge Wiederverheiratung ihre Firma ab in **Frau Clara Knecht-Zündt.** Die Prokura des Albert Knopfli ist erloschen.

21. Mai. Die Inhaberin der Firma **Frau Tobler, Schuhhandlung,** in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 130, vom 7. Juni 1929, Seite 1179), meldet die Verlegung des Geschäftslokales nach: Multergasse 21 .

21. Mai. Die Firma **Georg Huber, Gasthaus z. «Pfauen»,** Wirtschaft und Gasthaus, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 243, vom 17. Oktober 1923, Seite 1960), ist infolge Konkurses erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Bäckerei, Handlung. — 1930. 19. Mai. Inhaber der Firma **Hans Schmid,** in Peist, ist Hans Schmid, von Langwies, wohnhaft in Peist. Bäckerei und Handlung. Haus Nr. 47.

19. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Elektrizitäts- & Gaswerke Davos A.-G.,** in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1929, Seite 2359), ist Johann Georg Mathis-Ogliati ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu gewählt Martin Oberrauch, Maschinentechniker, von und in Davos. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident mit einem weiteren Mitgliede des Verwaltungsrates je zu zweien kollektiv.

Schreinerei. — 19. Mai. Christian Knöpfel, von Hundwil, in Küblis, Johannes Nett, von Luzein, in Luzein, und Nikolaus Clavadetscher, von Küblis, in Küblis, haben unter der Firma **Knöpfel, Nett & Clavadetscher,** in Küblis, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1929 ihren Anfang nahm. Bau- und Möbelschreinerei.

Kolonialwaren, Wirtschaft. — 19. Mai. Inhaber der Firma **Leonhard Caflisch,** in Trinsermühle, ist Leonhard Caflisch, von Trins, wohnhaft in Trinsermühle. Kolonialwaren und Wirtschaft. Haus Nr. 230.

Kolonialwaren usw. — 19. Mai. Die Firma **Elisabeth Bettinaglio,** Kolonialwaren und italienische Produkte, in Chur (S. H. A. B. Nr. 265 vom 10. November 1928, Seite 2144), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Mai. Aus dem Vorstand der **Viehzuchtgenossenschaft Masein,** in Masein (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1926, Seite 219), sind Jacob Veraguth und Christian Feltscher ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. An ihrer Stelle wurden neu gewählt: Präsident: Johann Feltscher, Landwirt, von und in Masein, und Kassier: Christian Niederer, Landwirt, von und in Masein. Präsident und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Damenkonfektion usw. — 20. Mai. Inhaberin der Firma **Marie Burkhardt,** in Arosa, ist Fräulein Marie Burkhardt, von Huttwil (Bern), wohnhaft in Arosa. Damenkonfektion, Damenwäsche, Mercerie, Wollwaren, Luxusartikel und Masschneiderei.

21. Mai. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Sozialdemokratische Press-Union des Kantons Graubünden,** in Chur (S. H. A. B. Nr. 142 vom 20. Juni 1928, Seite 1214), sind Ernst Ottinger und Ernst Fatzer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand ist wie folgt neu bestellt worden: Präsident: Arnold Eisenhut, bisher Aktuar; Vizepräsident: Karl Diggelmann, bisher Beisitzer; Aktuar: Leonhard Padrutt, Tapezierer, von und in Chur; Kassier: Emil Zingg, bisher; Beisitzer: Christoph Nell, Schlosser, von St. Antönien-Rüti, in Chur. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident gemeinsam mit dem Kassier oder Aktuar.

21. Mai. Unter der Firma **Vermögensverwaltungs-Aktiengesellschaft Terra,** mit Sitz in Chur, hat sich auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft mit dem Zwecke des Erwerbes, der Verwaltung und der Verwertung von Beteiligungen aller Art, der Verwaltung der der Gesellschaft zur Verfügung stehenden eigenen und fremden Mittel in jeder Form, einschliesslich des Erwerbes von Grundeigentum, gebildet. Die Statuten wurden am 20. Mai 1930 festgelegt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000, das in 500 auf den Inhaber lautende und voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000 eingeteilt ist. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit besteht er aus: Bela von Sandor, Zentraldirektor, ungarischer Staatsangehöriger, in Wien, Vorsitzender; Arthur Adler, Direktor, von Dättwil, in Zürich; Nationalrat Dr. Anton Meuli, Rechtsanwalt, von Nufenen, in Chur, die je zu zweien für die Gesellschaft rechtsverbindlich zeichnen. Bureau der Gesellschaft: bei Dr. Anton Meuli, Advokaturbureau.

Aargau — Argovie — Argovia

1930. 21. Mai. Der Verwaltungsrat der Baumwoll-Spinnerei & -Weberei Wettingen, in Wettingen, hat an Stelle der ausgeschiedenen Dr. Rudolf von Schulthess-Rechberg und Heinrich Simmler in den Stiftungsvorstand der **Pensionskasse der Arbeiter und Angestellten der Baumwoll-Spinnerei & -Weberei Wettingen,** in Wettingen (S. H. A. B. 1921, Seite 2170), gewählt: Alfred Stadtmann, Kaufmann, von und in Zürich, als Präsident, und Paul

G. Schellenberg, Prokurist, von Pfäffikon (Zürich), in Uster. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem andern Vorstandsmitglied. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Dr. Rudolf von Schulthess-Rechberg und des Heinrich Simmler sind erloschen.

21. Mai. Die **Milchverwertungsgenossenschaft Mandach,** in Mandach (S. H. A. B. 1929, Seite 503), hat an Stelle von Hans Vogt-Keller zum Kassier gewählt Adolf Märki-Keller, Landwirt, von und in Mandach. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Die Unterschrift des bisherigen Kassiers Hans Vogt-Keller ist erloschen.

21. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Darlehenskassenverein Villmergen,** in Villmergen (S. H. A. B. 1920, Seite 2065), hat an Stelle von Johann Fischbach zum Beisitzer gewählt Paul Koch, Vertreter, von und in Villmergen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes zu zweien kollektiv. Die Unterschrift des bisherigen Beisitzers Johann Fischbach ist erloschen.

Ingenieurbureau. — 21. Mai. Die bisher in Bern niedergelassene Kollektivgesellschaft unter der Firma **Rothpletz & Lienhard** (S. H. A. B. 1930, Nr. 82, Seite 754), mit Zweigniederlassung in Neuenburg, hat am 1. Mai 1930 ihren Sitz nach Aarau verlegt. Die Gesellschaft hat am 1. Oktober 1920 ihren Anfang genommen. Gesellschafter sind: Ferdinand Rothpletz, von Aarau, und Friedrich Lienhard, von Buchs bei Aarau, beide in Bern. Jeder Gesellschafter ist zur Einzelzeichnung berechtigt. Kollektivprokura für die Hauptniederlassung ist erteilt an Fräulein Martha Rothpletz, Sekretärin, von und in Aarau, und Ernst Schlosser, Ingenieur, von Seeberg, in Buchs bei Aarau. Ingenieurbureau. Laurenzenvorstadt 19.

22. Mai. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft des Suhrenthales,** in Schöftland (S. H. A. B., 1924, Seite 1799), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Rudolf Bolliger, Landwirt, von und in Schöftland; Vizepräsident: Jakob Bolliger-Meister, Landwirt, von und in Staffelbach; Aktuar: Hans Lüthy, Landwirt, von und in Schöftland; Kassier: Othmar Wilhelm, Landwirt, von Safenwil, in Schöftland, bisher; Beisitzer: Fritz Basler-Hunziker, Landwirt, von Bottenwil, in Schöftland; Emil Bertschi-Riniker, Landwirt, von Oberkulm, in Staffelbach und Rudolf Baumberger, von und in Kirchleerau. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Gottlieb Lüscher, des bisherigen Vizepräsidenten Samuel Morgenthaler-Richner und des bisherigen Aktuars Gottlieb Basler sind erloschen. Ferner sind aus dem Vorstand ausgeschieden die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder Heinrich Müller, Jakob Haller und Rudolf Hauri-Morgenthaler.

Restaurant, Spezereien. — 22. Mai. Inhaber der Firma **Gottlieb Stirnemann,** in Bremgarten, ist Gottlieb Stirnemann, von Gränichen, in Bremgarten. Restaurant und Spezereihandlung. Sternengasse 157.

22. Mai. Die von der Firma **Bleicherei & Färberei A.-G. Buchs-Aarau,** in **Liquid.,** in Buchs (S. H. A. B., 1929, Seite 1484), an Erich Petzoldt erteilte Prokura ist erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

Société immobilière. — 1930. 29 avril. Sous la raison sociale **Hugandray S. A.,** il a été constitué une société anonyme dont les statuts datent du 19 mars 1930. Le siège est à Lausanne. La durée de la société est illimitée. La société a pour but l'achat d'un immeuble situé au territoire de la commune de Lausanne, au lieu dit «rue de la Tour n° 48», pour le prix de fr. 129,000 et éventuellement d'autres immeubles. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille d'avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est engagée par la signature d'un administrateur. A été nommé administrateur Raymond Aladjem, de Versoix, pharmacien, à Lausanne. Bureau de la société: rue de la Tour 48, chez Raymond Aladjem.

Machines parlantes, etc. — 17 mai. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 12 mai 1930, les actionnaires de la société anonyme **Romana S. A.,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 juin 1929), ont modifié les statuts de cette société et apporté les modifications suivantes aux faits intéressant les tiers: La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de chaque administrateur. Dans cette même assemblée, les actionnaires ont pris acte de la démission des administrateurs Louis Roman et Edouard Weisser, dont les signatures sont radiées, et décidé de ne les remplacer que par un administrateur. Ils ont désigné en conséquence comme administrateur Alfred Pellet, de Genève, commerçant, à Lausanne. L'autre administrateur déjà inscrit est Auguste Rebstein. Il est président du conseil d'administration.

Boucherie. — 20 mai. La raison **Huser-Rieben,** à Lausanne, boucherie-charcuterie (F. o. s. du c. du 24 avril 1929), est radiée ensuite de cessation de commerce.

21 mai. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 16 mai 1930, les actionnaires de la **Société immobilière de Monribeau,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 septembre 1918), ont modifié les statuts de cette société et apporté les modifications suivantes aux faits intéressant les tiers: La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de chaque administrateur. L'assemblée a pris acte du décès de l'administrateur Paul Heubi et de la démission de l'administrateur Arthur Freymond, dont les signatures sont radiées, et en leur remplacement, a nommé comme administrateur unique Emile Heubi, de Treiten (Berne), directeur de pensionnat, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne: Brillantmont, Avenue Secretan, Pensionnat Heubi.

21 mai. **Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des imprimeries réunies,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 mars 1926). L'assemblée générale du 1er mars 1930 a pris acte du décès de l'administrateur Armand Piguet, lequel est radié, et a nommé comme administrateur, sans signature sociale, Georges-Antoine Bridel, de Moudon et Genève, directeur d'imprimerie, à Lausanne. Il conserve la signature sociale individuelle en qualité de directeur déjà inscrit. Le conseil d'administration a, dans sa séance du 2 mai 1930, désigné en qualité d'administrateur-délégué Jaques Lamunière, de Genève, directeur de publicité, à Lausanne, avec signature sociale individuelle.

Exploitation de brevets, etc. — 21 mai. La société anonyme **Uranus S. A.,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 mai 1930), a, dans son assemblée générale du 11 avril 1930, nommé en qualité d'administrateur, avec signature sociale individuelle Ernest Bergier, de Lausanne, y domicilié, régisseur. L'administrateur-délégué Roger-Louis Wavre est actuellement domicilié à Paris.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de la Chaux-de-Fonds

Atelier de mécanique. — 1930. 21 mai. La société en nom collectif **Hugli et Junod,** atelier de mécanique, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. n° 13 du 17 janvier 1924), est dissoute; sa liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Bureau de Neuchâtel

21 mai. **Epicerie Zimmermann S. A.,** société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 26 décembre 1922, n° 290, page 2366). Edouard Petitpierre, administrateur, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration. Il a été remplacé par Dr. Max Petitpierre, avocat et notaire, de Neuchâtel et Couvet, à Neuchâtel. Le conseil est actuellement composé de: Edmond Berger, négociant, de et à Neuchâtel, déjà inscrit, président; Fritz Affolter, négociant, de Seeberg (Berne), à Neuchâtel, déjà inscrit, vice-président; Max Petitpierre, secrétaire. La société est valablement engagée par les signatures individuelles de Edmond Berger et de Fritz Affolter.

21 mai. **Epiceries Réunies S. A. (Vereinigte Spezereien A. G.) (Negozi Alimentari Riuniti S. A.),** société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 26 décembre 1922, n° 290, page 2366). Edouard Petitpierre, administrateur, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration. Il a été remplacé par Dr. Max Petitpierre, avocat et notaire, de Neuchâtel et Couvet, à Neuchâtel. Le conseil est actuellement composé de Edmond Berger, négociant, de et à Neuchâtel, déjà inscrit, président; Fritz Affolter, négociant, de Seeberg (Berne), à Neuchâtel, déjà inscrit, vice-président; Max Petitpierre, secrétaire. Le président Edmond Berger a la signature sociale individuelle.

Genf — Genève — Ginevra

Laiterie et produits laitiers. — 1930. 20 mai. Le chef de la maison **Louis Flamand,** à Plainpalais, est Louis-François Flamand, de Chêne-Bourg, domicilié à Plainpalais. Laiterie et commerce de produits laitiers. 30, rue de Carouge.

Mercerie et bonneterie. — 20 mai. Le chef de la maison **Nussbaumer,** à Plainpalais, est Johann dit Hans Nussbaumer, d'Oberägeri (Zoug), domicilié à Plainpalais. Commerce de mercerie et bonneterie. 53, rue de Carouge.

Parfumerie, etc. — 20 mai. Le chef de la maison **Marcel Soudan,** à Genève, est Marcel-Louis Soudan, des Eaux-Vives, domicilié au Petit-Saconnex, marié sous le régime de la séparation de biens avec Marcelle-Jane, née Gagnebin. Commerce de parfumerie et articles s'y rattachant. 9, place de la Fusterie.

Chemiserie, bonneterie, etc. — 20 mai. Le chef de la maison **Eugène Lévy,** à Plainpalais, est Eugène-Israël Lévy, de Genève, domicilié à Plainpalais. Commerce de chemiserie, bonneterie et articles pour messieurs. 29, rue de Carouge.

20 mai. **Librairie et Edition J. H. Jeheber, société Anonyme,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 juillet 1925, page 1169). Le conseil d'administration a conféré procuration à Jean-Horace Jeheber, de Plainpalais, à Chêne-Bougeries, avec pouvoir d'engager la société par sa signature individuelle. Locaux actuels de la société: 6, rue du Vieux Collège.

20 mai. La société coopérative dite **Groupe d'achat d'alimentation,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 mai 1927, page 918), a, dans son assemblée générale du 6 mars 1930, révisé ses statuts. Cette révision ne modifie la publication primitive que sur les points suivants: La dénomination est **Groupe d'achats d'alimentation.** La société a pour unique objet de centraliser les achats; elle ne poursuit pas un but lucratif. En outre la cotisation annuelle jusqu'ici de fr. 15, sera à l'avenir fixée chaque année par l'assemblée générale. Le comité ayant été renouvelé reste composé de: François Dunand, président (inscrit); Emile Galey, secrétaire, épicier, de Frauenkappelen (Berne), à Genève; Louis Rasca, trésorier, épicier, de nationalité italienne, à Bernex; Ulysse Favre (inscrit) et Philippe Jeanneret (inscrit). La société est valablement engagée par les signatures collectives à trois du président, du secrétaire et du trésorier. Les anciens membres du comité: Wilfrid Jaques, secrétaire, et François-J. Wyss, trésorier, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

20 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 mai 1930, la **Société Immobilière les Deux Roses,** société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 5 mai 1930, page 953), a pris acte de la démission de l'administrateur Henri Minner, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints; elle a désigné en remplacement, comme seul administrateur, avec signature sociale, Jean Rivard, coiffeur, de Carouge, à Genève.

Bijouterie. — 20 mai. **Bijou-Franc S. A.,** société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 23 novembre 1928, page 2229). Les administrateurs Charles Ehrat, délégué; Alcide Leschot; Charles Matthey et Louis Desbaillets, démissionnaires, sont radiés et les pouvoirs du premier sont éteints. Le conseil d'administration reste composé d'un membre en la personne d'Auguste Ehrat (inscrit), lequel continue à engager la société par sa signature individuelle.

20 mai. Suivant acte dressé le 17 mai 1930 par Me Pierre Buchel, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Les Roches,** une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève, et spécialement l'acquisition pour le prix de fr. 80,000 d'un immeuble situé en la commune d'Anières, lieu dit «Aux Roches» (parcelle 4318 avec bâtiments). Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué s'il en est désigné un et en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. Le premier conseil d'administration est formé d'Humbert Sésiano, régisseur d'immeubles, de Plainpalais, à Genève. Bureaux: Boulevard Georges Favon 8.

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich

Aktiva — **Bilanz des Gesamtgeschäftes für den Schluss des Geschäftsjahres 1929** — **Passiva**

Fr.	Ct.		Fr.	Ct
5,550,000	—	I. Grundbesitz.		
206,114,774	88	II. Hypotheken.		
7,170,596	25	III. Darlehen auf Wertpapiere.		
124,179,588	80	IV. Schuldverschreibungen der Schweiz. Eidgenossenschaft, von Kantonen, Gemeinden, Korporationen, Bahngesellschaften und Banken.		
44,513,851	80	V. Effekten, einschliesslich Nutzniessungen und verfangenes Gut.		
28,169,958	54	VI. Darlehen auf Polizen.		
		VII. Guthaben:		
2,157,964	50	1. Bei Banken.		
559,657	25	2. Bei den Erst- und Rückversicherern.		
5,287,757	76	VIII. Gestundete Prämien.		
4,258,002	81	IX. Stückzinsen, rückständige Zinsen und Mieten.		
2,773,544	37	X. Guthaben bei Niederlassungen und Generalagenten.		
212,330	18	XI. Barer Kassenbestand.		
		XII. Andere Guthaben:		
3,276,016	87	1. Rückstellungen und Ueberträge bei den Erst- und Rückversicherern.		
837,473	88	2. Ausstehende Prämien.		
1,334,990	19	3. Verschiedene Posten.		
		(B. 12)		
		I. Kapitalreserve, vor Zuweisung aus dem Jahresüberschuss	2,800,000	—
		II. Deckungskapitalien	353,300,471	14
		III. Prämien- und Rentenüberträge	21,729,262	59
		IV. Rückstellung für schwebende Versicherungsfälle	1,271,062	77
		V. Rückstellung zur Ermässigung der Prämien für Gruppenversicherungen	2,400,530	35
		VI. Ueberschussfonds, vor Zuweisung aus dem Jahresüberschuss	27,139,068	74
		VII. Rückstellungen und Ueberträge für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	1,448,394	96
		VIII. Andere Rückstellungen und Ueberträge:		
		1. Garantiereserve für Versicherungen in Frankreich	131,915	50
		2. Nicht erhobene Rückkaufssummen	901,495	97
		3. Kriegsreserve	3,856,870	51
		4. Gebäudeerneuerungs-Fonds	70,344	09
		5. Hülfsfonds der Volksversicherung	3,847	30
		IX. Guthaben and. Versicherungs-Unternehmungen	347,704	90
		X. Andere Verbindlichkeiten:		
		1. Barkautionen	29,490	—
		2. Zinsenüberträge	292,773	42
		3. Depositen	1,662,631	11
		4. Zur Verzinsung stehen gelassene Ueberschussanteile	179,803	79
		5. Vorausbezahlte Prämien	405,233	17
		6. Guthaben einzelner Agenten	6,087	31
		7. Guthaben der Eidg. Steuerverwaltung	26,483	10
		8. Kreditoren in Kontokorrent-Rechnung	1,727,283	88
		9. Verschiedenes	575,123	97
		XI. Ueberschuss	16,090,629	51
436,396,508	08		436,396,508	08

Zürich, den 17. März 1930.

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt
G. Schaertlin. **Koenig.**

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France — Relèvement des droits de douane sur le froment, l'épeautre, le méteil et leurs dérivés

Un décret du 19 mai, inséré au « Journal officiel » du 20 du même mois, modifie ainsi qu'il suit les droits d'entrée sur les produits y énumérés (les droits sont les mêmes au tarif général et au tarif minimum; ceux applicables jusqu'ici sont indiqués entre parenthèses):

Nº du tarif		Francs par 100 kg	
68	Froment, épeautre, méteil:		
	Grains	(50)	80
	Grains concassés et boulanges contenant plus de 10 % de farine	(80)	128
	Farines (a):		
	Au taux d'extraction de 70 % et au-dessus	(80)	128
	Au taux d'extraction compris entre 70 et 60 %	(100)	160
	Au taux d'extraction de 60 % et au-dessous	(115)	185
75	Biscuits de mer et pain (b)	(50)	80
Ex 76	Gruaux, semoules en gruau (farine ronde ou grosse farine), grains perlés ou mondés, flocons, mousse, semoulettes et autres produits analogues de froment, d'épeautre et de métcil	(115)	185

Conformément aux dispositions de l'article 11 des lois de douane codifiées, modifié par l'art. 6 de la loi du 1er décembre 1929, le présent décret est exécuté immédiatement. 121. 26. 5. 30.

(a) Des échantillons de farine correspondant à chaque taux de blutage sont déposés dans les bureaux de douanes afin de servir de types pour la vérification des farines.

(b) Cette tarification n'est applicable qu'au pain importé comme objet de commerce et non aux petites quantités de pain importées par les rivcrains pour leur consommation journalière. Toutefois, l'exemption du droit n'est pas accordée aux pains entiers.

Wiedereröffnung des Zollamtes Interlaken

(Bekanntmachung der eidg. Oberzolldirektion.)

Vom 1. Juni bis 31. August 1930 wird das Gepäckzollamt im Bahnhof Interlaken B. L. S. wieder geöffnet sein.

Während dieser Periode können aus dem Auslande mit Bestimmung nach Interlaken eingehende Sendungen von Reiseeffekten (einschliesslich der zum persönlichen Gebrauche der Reisenden dienenden Sportartikel), sowie Umzugs-, Aussteuer- und Erbschaftsgut an der Grenze zum Transit nach genannter Empfangsstation angemeldet werden. 121. 26. 5. 30.

Réouverture du bureau de douane à Interlaken

(Avis de la Direction générale des douanes fédérales.)

Le bureau de douane pour l'expédition des bagages sera de nouveau ouvert le 1er juin dans la gare principale d'Interlaken B. L. S. et fonctionnera jusqu'au 31 août 1930.

Pendant ce temps, les envois d'effets de voyage (y compris les articles de sport à l'usage personnel des voyageurs) ainsi que les effets de déménagement ou de succession et les trousseaux à destination d'Interlaken peuvent être déclarés à la frontière en transit pour recevoir l'expedition douanière à la gare destinataire. 121. 26. 5. 30.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz — **Wechsel- (Geld-) Kurse**

	Offiz.	Priv.	Tägl. Geld	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter) Paris	London	Berlin	New York	in ‰ über (+) bzw. unter (—) Parität Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York
	%	%	%	%	%	%	%				
23. V. 3	$2^3/_8$		2	—	+0,187	—1,375	+0,125	—1,7	—4,0	—1,1	—2,9
16. V. 3	$2^7/_{16}$		2	+0,062	+0,312	—1,437	+0,062	—0,6	—3,5	—0,6	—2,2
9. V. 3	$2^1/_2$		2	+0,125	+0,375	—1,500	+0,125	—2,6	—5,4	—2,1	—3,8
2. V. 3	$2^5/_8$		2	+0,125	+0,187	—1,500	—0,125	—3,5	—6,0	—2,9	—5,0
11. IV. 3	$2^5/_8$		2	—	+0,125	—1,875	—0,125	—5,0	—4,9	—2,6	—4,7
28. III. 3	$2^9/_{16}$		2	—0,062	+0,375	—2,312	—0,062	—4,3	—3,7	—1,3	—3,4

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 4—$5^1/_2$ %. — **Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank** 4 %. 121. 26. 5. 30.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 26. Mai an — Cours de reduction a partir du 26 mai

Belgien Fr. 72. 20; Dänemark Fr. 138. 40; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 60; Deutschland Fr. 123. 40; Frankreich Fr. 20. 30; Italien Fr. 27. 15; Jugoslawien Fr. 9.15; Luxemburg Fr. 14. 45; Niederlande Fr. 207. 95; Oesterreich Fr. 73. —; Polen Fr. 58. 05; Schweden Fr. 138. 70; Tschechoslowakei Fr. 15. 34; Ungarn Fr. 90. 40; Grossbritannien Fr. 25. 25.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS** Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS** Société Anonyme Suisse de Publicité

Steirische Wasserkraft- & Elektrizitäts-Aktiengesellschaft Graz

6%ige Obligationenanleihe im Betrage von U. S. A.-Goiddollar 3,500,000.—, hypothekarisch am ersten Rang sichergestellt, rückzahibar bis längstens 1954.

Im Sinne der Anleihebedingungen wird zur Kenntnis gebracht, dass

1. die Banca Nazionale di Credito in Mailand ab 1. Juni 1930 nicht mehr als selbständige Zahlstelle bei der Verzinsung und Rückzahlung dieser Anleihe erscheint;
2. die Banca Unione di Credito in Lugano ab 1. Juni 1930 als Zahlstelle bei der Verzinsung und Rückzahlung dieser Anleihe bestellt wurde.

Mailand, am 15. Mai 1930. (5388 O.) 1677

Der Treuhänder:
Compagnia Fiduciaria Nazionale Mailand.
Gesehen:
Steirische Wasserkraft- und Elektrizitäts-Aktiengesellschaft.

Société Romande d'Electricité

Le dividende pour l'exercice 1929 est payable dès le 26 mai contre remise du coupon nº 27, à raison de **fr. 41.20** par action privilégiée série A, nos 1 à 7600 et **fr. 31.50** pour les actions ordinaires série B, nos 1 à 17600, déduction faite de l'impôt fédéral sur les coupons d'actions, aux domiciles suivants:

à la caisse de la Banque de Montreux et dans ses agences;
» » » » » Banque Populaire Suisse, Montreux;
» » » » » Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et ses agences;
» » » » » Banque de Palézieux & Cie., à Vevey;
» » » » » Banque Fédérale, à Lausanne et Vevey;
au Comptoir d'Escompte de Genève, à Vevey et Montreux;
à la caisse de la Société Romande d'Electricité, «les Jumelles», à Territet. (2586 M.) 1680

BERNER-OBERLAND - LÖTSCHBERGLINIE

Reichenbach 770 m ü. M. Hotels: Bären, Kreuz. Pensionen: Hari, Wenger.

Kiental 1000 m ü. M. Hotels: Alpenruhe, Bären, Berghieden, Kientalerhof, Schönegg. Pension: Alpenblick.

Griesalp 1500 m ü. M. Grandhotel & Kurhaus. Pochtenalp: Hotel Waldrand.

Prospekte durch die Hotels und Kurverein Kiental. 1437

Drahtseilbahn Engelberg-Gerschnialp A.-G.

Generalversammlung

Donnerstag, den 5. Juni 1930, nachmittags 13½ Uhr im Waldhaus Gerschnialp

Verhandlungsgegenstände:

1. Verlesen und Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Jahresbericht.
3. Rechnungsablage pro 1929. Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Anträge und Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
5. Beantwortung der Eingabe vom 20. November 1929 von einigen Stamm- und alten Prioritätsaktionären betreff Aufwertung der Stamm- und Prioritätsaktien II. Ranges.
6. Wahl eines Rechnungsrevisoren. (34195 Lz.) 1688

Der gedruckte Geschäftsbericht kann von der Betriebsleitung bezogen werden. Die Stimmkarten sind von 13 Uhr an im Waldhaus Gerschnialp gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz erhältlich.

Engelberg, den 24. Mai 1930.

Der Verwaltungsrat der Drahtseilbahn Engelberg-Gerschnialp, A.-G.

Luftseilbahn Gerschnialp-Trübsee A.-G. in Engelberg

Generalversammlung

Freitag, den 6. Juni 1930, nachmittags 14 Uhr im Hotel Trübsee

Verhandlungsgegenstände:

1. Verlesen und Genehmigung des Protokolls der letzten ausserordentlichen Generalversammlung.
2. Jahresbericht.
3. Rechnungsablage pro 1929. Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Anträge und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Antrag des Verwaltungsrates an Herrn Hermann Hess. Unterakkordant, eine Gratifikation von Fr. 5000.—, zahlbar spätestens im Jahre 1933, auszuhändigen.

Stimmkarten können vor der Versammlung im Hotel Trübsee gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Engelberg, den 24. Mai 1930. (34196 Lz.) 1689

Für die Luftseilbahn Gerschnialp-Trübsee A.-G.
Der Verwaltungsrat.

Société du chemin de fer funiculaire de Sierre à Montana-Vermala

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la société est convoquée pour le **vendredi, 6 juin 1930, à 14¼ heures, à Sierre, à l'Hôtel Château Bellevue.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1929.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires (2579 M.) 1674
5. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition de messieurs les actionnaires dans les bureaux de la compagnie, à Sierre, à partir du 27 mai 1930.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 5 juin, à midi, contre dépôt des actions à Sierre: au Crédit Sierrois et à la Banque Populaire de Sierre; à Berne: à la Banque Cantonale de Berne; à Montreux: à la Banque de Montreux; à Genève: à la Banque H. Boveyron & Cie.; à Lausanne: au Comptoir d'Escompte de Genève, siège de Lausanne.

Sierre, le 20 mai 1930.

Le président du conseil d'administration:
H. Boveyron.

Société Electrique Vevey-Montreux

Le dividende pour l'exercice 1929 est payable dès le 26 mai à la Caisse de la Société Romande d'Electricité à Territet, à raison de **Fr. 20.—** par action contre le coupon n° 43, sous déduction de l'impôt fédéral sur les coupons d'actions. (2587 M) 1679

Untermühle Zug in Zug

Einladung zur 32. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 2. Juni 1930, vormittags 10 Uhr im Bureau der Gesellschaft in Zug

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht pro 1929.
3. Abnahme der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung pro 1929, sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Entlastung der Verwaltung und Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
4. Statutarische Wahlen. (34173 Lz.) 1673
5. Diverses.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 26. Mai an auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung können vom 26. bis 31. Mai, mittags 12 Uhr, auf dem Gesellschaftsbureu bezogen werden. Nachher werden keine Stimmkarten mehr verabfolgt.

Zug, den 23. Mai 1930.

Der Verwaltungsrat.

Hausmann A.-G.

Schweizerisches Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen

Einladung an die Herren Aktionäre zu der **Donnerstag, den 12. Juni 1930, nachm. 4 Uhr, im Hotel Hecht, I. Stock, in St. Gallen,** stattfindenden

XXXI. ordentlichen Generalversammlung

TRAKTANDEN:

1. Rechnung und Geschäftsbericht pro 1929.
2. Bericht und Anträge der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Anträge der Verwaltung und der Revisoren.
4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl in den Verwaltungsrat laut § 19 der Statuten.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1930 laut §§ 15 b und 30 der Statuten. (2223 G.) 1672

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Jahresbericht können von den Herren Aktionären im Sitzungszimmer der Gesellschaft, Marktgasse 11, in St. Gallen, vom 5. bis 12. Juni 1930 eingesehen werden. An der gleichen Stelle können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 12. Juni 1930 Stimmkarten für die Generalversammlung bezogen werden.

St. Gallen, den 22. Mai 1930.

Der Verwaltungsrat.

Compagnie du Chemin de fer Bulle-Romont

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

sur le **vendredi 6 juin prochain, à 10 heures, au siège social à Bulle,** avec les tractanda ci-après:

1. Rapport du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sur la gestion et les comptes de l'exercice de 1929. Approbation et décharge au Conseil. 2. Fixation du dividende. 3. Nominations statutaires (Conseil d'administration et commissaires-vérificateurs). (1302 B) *1618

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires devront effectuer le dépôt de leurs actions, avant le 4 juin, à Bulle au siège social, ou à Fribourg à la banque de l'Etat, ou à Lausanne à l'Union de banques suisses.

Les comptes, le bilan et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège social, à partir du 30 mai.

Bulle, le 17 mai 1930. *Au nom du conseil d'administration,*
Le Président: **Ch-E. Masson.**

Crédit Foncier Vaudois

Les porteurs des

Obligations foncières 5 % de la série P

désignées ci-dessous sont avisés que le remboursement de ces titres est **dénoncé** pour être effectué aux dates ci-après, à partir desquelles l'intérêt cessera de courir.

Ce remboursement aura lieu au siège central, à Lausanne et chez les agents, dans le canton, contre remise des titres munis de tous les coupons non échus.

Date de remboursement:	Titres de Fr. 500 Nos.	Titres de Fr. 1000 Nos.	Titres divers Nos.
1er août 1930 . . .	599 à 774	1391 à 1567	364 à 415
1er septembre 1930 .	775 à 843	1568 à 1712	416 à 468
1er octobre 1930 . .	844 à 916	1713 à 1910	469 à 556
1er novembre 1930 .	917 à 1048	1911 à 2158	557 à 613
1er décembre 1930 .	1049 à 1259	2159 à 2520	614 à 744
1er janvier 1931 . .	1260 à 1699	2521 à 4400	745 à 981
1er février 1931 . .	1700 à 2106	4401 à 6117	982 à 1301
1er mars 1931 . .	2107 à 3183	6118 à 9150	1302 à 1920
1er avril 1931 . .	3184 à 3955	9151 à 11677	1921 à 2702

Conformément aux avis parus dans les journaux, il est ici rappelé aux porteurs que **du 21 au 30 mai 1930** ils ont la faculté de convertir leurs titres en obligations de l'emprunt **4½ %, série T. de fr. 35,000,000.—** offert en souscription publique au cours de 97,40% plus timbre fédéral d'émission de 0,60% = 98%.

S'adresser au Crédit Foncier Vaudois, ou auprès des domiciles de souscription. (1634)

Lausanne, le 24 avril et 21 mai 1930.

Le directeur: L. Reymond.

Continentale Linoleum-Union, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag den 13. Juni 1930, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal der Eidgenössischen Bank (A.G.) in Zürich

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1929, sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
3. Abänderung der Artikel 1 und 8 Abs. 5 der Gesellschaftsstatuten.
4. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1930.

(2471 Z) 1683

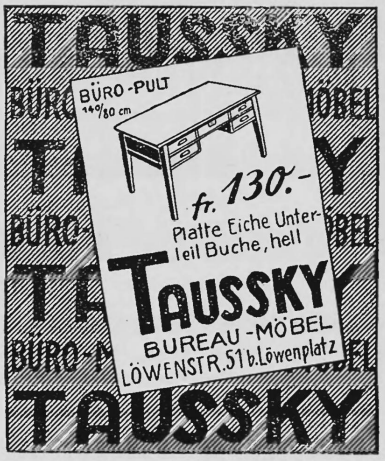
Der gedruckte Jahresbericht nebst Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht stehen vom 2. Juni an bei der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft) in Zürich und ihren Comptoirs zur Verfügung der Aktionäre.

Die Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung können vom 30. Mai bis 11. Juni, mittags 12 Uhr, bei der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft) in Zürich und ihren Comptoirs, sowie bei der Deutschen Bank und Diskonto-Gesellschaft in Berlin und ihren sämtlichen Niederlassungen gegen Legitimation über den Aktienbesitz bezogen werden. Nach dem 11. Juni werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

Mit Bezug auf Traktandum 3 der Tagesordnung werden die Herren Aktionäre ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass gemäss den Bestimmungen der Statuten Art. 10, Abs. 2 ein gültiger Beschluss nur gefasst werden kann, wenn in der Generalversammlung wenigstens die Hälfte der ausgegebenen Aktien vertreten ist.

Zürich, den 13. Mai 1930.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Dr. **Kurt Schöller.**



Metallschilder
Für alle Zwecke E. Pfister & Cie. Zürich 6

Kommerzielle Anzeigen
finden die beste Beachtung im
Schweizerischen Handelsamtsblatt

Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique

Les dividendes fixés par l'assemblée générale odrinaire des actionnaires du 21 mai 1930, sont payables dès le 2 juin 1930, comme suit:

Aux actions privilégiées, contre remise du coupon n° 4, fr. 30.— par action, sous déduction du timbre fédéral de 3 %,

Aux actions ordinaires, contre remise du coupon n° 17, fr. 25.— par action, sous déduction du timbre fédéral de 3 %,

à **Genève** chez l'Union Financière de Genève,
chez la Banque Générale pour l'Industrie Electrique, 12, rue Diday;
à **Bâle** chez la Société de Banque Suisse;
à **Zurich** chez la Société de Banque Suisse.

Genève, le 22 mai 1930. (7228 X.) 1669

Compagnie du chemin de fer électrique de Loèche-les-Bains

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour **mercredi 11 juin 1930, à 15 heures, à l'Hôtel de France, à Loèche-les-Bains.**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau de la compagnie à la Souste, dès le 4 juin. Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées contre dépôt des titres jusqu'au 9 juin inclus:

à **Lausanne:** à la Société de Banque Suisse.
à la **Souste:** au bureau de la compagnie.

Le coût du billet utilisé sur le chemin de fer de Loèche-les-Bains sera remboursé aux actionnaires qui participeront à l'assemblée.

Loèche-Ville, le 24 mai 1930. (2524 S.) 1681

Le conseil d'administration.

Schweizerische Hotelgesellschaft Luzern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 12. Juni 1930, nachmittags 2½ Uhr, im Palace Hotel in Luzern.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 10. Juni 1929.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes pro 1929.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 4. Juni a. c. im Bureau der Gesellschaft (Haldenstrasse 10) zur Einsicht der Aktionäre auf. (34199Lz) 1682

Eintrittskarten für die Generalversammlung können ebendaselbst gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis und mit dem 10. Juni a. c. bezogen werden.

Luzern, den 26. Mai 1930. **Der Verwaltungsrat.**

Grands Magasins Jelmoli S. A. Zürich

Die heutige Generalversammlung hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1929/30 **Fr. 77.32 pro Aktie,** abzüglich 3 % Couponsteuer

netto Fr. 75.—

pro Aktie auszuzahlen. (2458 Z) *1667

Der Betrag kann gegen Einhändigung des Dividenden-Coupons Nr. 8 an unserer Hauptkasse, Seidengasse 1, Zürich, sowie bei der A. G. Leu & Co. Zürich ab 24. Mai a. c. bezogen werden.

Zürich, den 23. Mai 1930.

Der Verwaltungsrat.

refitag 1436

die Bank
zur Finanzierung und Durchführung von
Reklame-Feldzügen
gegen Beteiligung am Umsatz

„refitag" Bank für Reklame-Finanzierungen A.G.
Telephon Uto 21.97 Zürich 1 Pelikanstrasse 2

Sté. Amc. Perrot, Duval & Co.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **vendredi, 6 juin 1930, à 14.30 heures, à la Chambre de Commerce, 8, rue Petitot, Genève.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du vérificateur des comptes.
3. Approbation de ces rapports et de leurs conclusions.
4. Nomination d'administrateurs. (7270 X.) 1668
5. Nomination d'un commissaire-vérificateur et d'un suppléant.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de messieurs les vérificateurs sont à la disposition de messieurs les actionnaires aux bureaux de la Société, rue Général Dufour 12, à partir de ce jour.

Pour assister à cette assemblée, messieur les actionnaires devront se munir d'une carte d'admission qui leur sera délivrée d'ici au 4 juin sur remise de leurs titres ou d'un certificat de dépôt aux bureaux de la société, 10—12, rue Général Dufour.

Genève, le 25 mai 1930.

Le conseil d'administration.

Société des Forces Motrices de la Grande-Eau

Le dividende pour l'exercice 1929 est payable dès le 26 mai à la Caisse de la Société Romande d'Electricité à Territet, à raison de fr. 20.— par action contre les coupons n° 33 des actions n°s 1 à 2400 et n° 23 des actions n°s 2401 à 4000, sous déduction de l'impôt fédéral sur les coupons d'actions.

Gradine Holding S. A.

Le conseil a décidé d'appeler le 3me versement du capital à raison de 15 % soit **Fr. 15.—** par action (anc. et nouv.).

Ce versement devra être effectué le 15 juillet 1930 chez MM. Lombard Odier & Cie. à Genève. (6691 X) *1499

Reklameberatung in Deutschland

auf Grund von

Landeskenntnissen

wird prompt und zuverlässig besorgt durch

Fachmann

in **Berlin** ansässig.

Angabe des zu propagierenden Artikels, sowie des zur Verfügung stehenden Betrages erforderlich. — Anfragen erbeten unter Chiffre **H A B 1621** an **Publicitas, Bern.**

Energie Electrique de Catalogne

Liste des 781 Obligations de Francs 500 5 %

Sorties au 16e tirage du 28 mars 1930

161	5135	9743	14676	20277	24741	29839	34954	39505	44663	50915	55390
273	5158	9908	14688	20363	24948	29847	34956	39566	44823	50964	55436
291	5204	10015	14708	20432	24962	29956	34967	39642	44859	51063	55548
320	5270	10049	14795	20450	24964	29982	35046	39671	44887	51064	55750
391	5332	10059	14928	20544	24982	30230	35180	39710	44897	51191	55939
511	5509	10256	14997	20654	25049	30264	35236	39759	44917	51306	55967
675	5522	10265	15041	20656	25133	30456	35335	39825	44925	51383	56025
884	5614	10266	15043	20737	25207	30593	35358	39870	45009	51474	56116
971	5698	10284	15064	20795	25214	30645	35373	39902	45100	51554	56218
1105	5710	10307	15141	20812	25233	30994	35605	40049	45568	51580	56336
1202	5713	10337	15142	20922	25258	31041	35701	40119	45813	51673	56501
1340	5792	10482	15174	20942	25297	31185	35758	40126	45957	51995	56513
1367	5868	10533	15242	21027	25298	31224	35786	40444	45991	52029	56555
1402	5905	10535	15407	21125	25346	31233	35804	40456	46148	52050	56575
1413	5955	10640	15473	21282	25397	31238	35831	40483	46324	52055	56587
1622	6027	10644	15504	21371	25443	31463	35848	40506	46391	52060	56849
1660	6064	10709	15543	21469	25506	31508	35878	40511	46577	52255	56902
1837	6069	10730	15578	21493	25510	31609	35879	40585	46579	52327	56952
1842	6094	10775	15727	21505	25548	31695	35934	40626	46591	52363	57092
1938	6188	10864	15786	21553	25694	31900	35987	40650	46803	52508	57189
1988	6396	11069	15796	21593	25711	31904	36047	40765	46812	52618	57299
2016	6451	11162	15937	21604	25756	31975	36052	40766	46823	52633	57317
2152	6819	11167	15952	21627	25766	32049	36078	40795	46870	52952	57321
2216	6989	11286	16073	21656	26086	32200	36151	40857	46905	52989	57581
2320	7011	11293	16083	21669	26335	32332	36168	40986	46914	53001	57730
2452	7093	11358	16100	21771	26374	32370	36320	41293	46992	53020	57812
2643	7168	11413	16177	21790	26394	32383	36352	41325	47010	53038	57821
2666	7246	11575	16207	21793	26484	32423	36355	41539	47353	53104	57874
2787	7330	11626	16243	22065	26756	32455	36390	41541	47488	53255	57960
3011	7425	12067	16587	22094	26820	32509	36413	41566	47509	53276	58022
3048	7438	12155	16704	22098	26892	32533	36486	41685	47684	53387	58065
3057	7450	12173	16792	22123	27128	32657	36678	41717	47785	53434	58070
3064	7566	12305	16945	22350	27136	32769	36703	41737	47828	53487	58136
3076	7687	12324	16989	22353	27137	32852	36716	41808	47855	53516	58163
3112	7714	12335	17035	22424	27279	32854	36764	41831	47936	53556	58249
3186	7738	12370	17162	22438	27282	32897	36796	41867	47969	53559	58316
3252	7821	12373	17307	22513	27324	32931	36901	41872	48207	53641	58423
3381	7824	12382	17314	22741	27360	32990	37070	42090	48433	53840	58507
3419	7913	12457	17400	22800	27562	33077	37080	42267	48480	53882	58525
3500	7953	12545	17444	22811	27754	33114	37148	42362	48576	53884	58554
3532	7974	12607	17459	22859	27842	33258	37159	42370	48592	53911	58607
3611	8051	12723	17884	22973	27998	33274	37170	42382	48706	53927	59048
3736	8066	12832	17892	22984	28067	33344	37191	42387	48731	53983	59161
3805	8120	12861	18022	23130	28078	33391	37294	42411	49006	54028	59171
3832	8225	12956	18100	23227	28111	33425	37479	42419	49134	54080	59209
3870	8266	13066	18104	23326	28216	33491	37626	42473	49174	54098	59228
3888	8304	13215	18119	23437	28282	33494	37720	42526	49178	54135	59339
4035	8363	13218	18132	23472	28369	33682	37731	42575	49219	54261	59420
4050	8399	13373	18338	23561	28607	33692	37794	42724	49553	54311	59440
4107	8433	13387	18372	23583	28634	33821	37854	42769	49858	54368	59499
4173	8447	13505	18385	23628	28645	33874	37969	42889	49970	54467	59553
4242	8479	13569	18484	23745	28716	34090	37978	42906	49982	54483	59669
4319	8746	13648	18567	23876	28945	34151	38055	42955	50206	54500	59701
4487	8803	13659	18919	23922	29081	34164	38293	42999	50344	54533	59734
4529	8927	13705	19136	23936	29194	34258	38333	43093	50347	54548	59769
4546	9000	13715	19145	23939	29216	34411	38493	43101	50429	54617	
4550	9116	13809	19212	23966	29273	34460	38528	43208	50485	54635	
4689	9120	13888	19232	24044	29297	34483	38611	43270	50496	54752	
4694	9178	13922	19239	24200	29455	34503	38623	43855	50501	54766	
4770	9223	14006	19555	24308	29464	34586	38772	43955	50529	54857	
4814	9331	14019	19610	24311	29520	34674	38897	44260	50561	54902	
4845	9402	14082	19638	24354	29543	34692	39049	44301	50663	54991	
4857	9425	14167	19685	24396	29636	34719	39182	44385	50695	55059	
4860	9440	14244	19860	24446	29651	34874	39231	44433	50842	55088	
4877	9593	14616	19899	24477	29754	34901	39319	44479	50853	55224	
5003	9671	14675	19954	24635	29773	34903	39329	44659	50890	55375	

Le remboursement des obligations sorties au tirage ci-dessus s'effectuera à partir du 1er juillet 1930:

à Bâle: à la Banque Commerciale de Bâle,
à Genève: à la Banque Commerciale de Bâle,
à Zurich: à la Banque Commerciale de Bâle. 1629

Obligation amortie au 10e tirage de 1924, restant à rembourser

4228

Obligations amorties au 12e tirage de 1926, restant à rembourser

36943 42725 43130

Obligations amorties au 13e tirage de 1927, restant à rembourser

11213 12165 24067 24609 34939 34950 43129 45012

Obligations amorties au 14e tirage de 1928, restant à rembourser

9385 23243 34914 35860 40728

Obligations amorties au 15e tirage de 1929, restant à rembourser

848	4094	8519	10000	21569	30707	32063	32352	36708	40718	44715	53156
1525	4574	8680	12575	21931	30876	32075	32994	37675	43363	44795	54505
3354	5514	9024	15740	24683	32004	32081	34722	37678	43809	49433	55031
3508	8144	9319	21331	27257	32015	32104	34917	37726	43951	52565	55063

LENK Sport-Hotel Wildstrubel

Vornehmes, bürgerliches Schweizerfam.-Hotel. **Zimmer mit fliess. kaltem und warmem Wasser.** Privatbäder. Garage. Restaurant, Tea-Room, Orchester. Pension von Fr. 11.— an. Prosp. durch **E. Burkhalter.** — Gleiches Haus: Thun, Hotel Victoria-Baumgarten in grossem Park.

Berner-Oberland 1100 m ü. M.

Durch die Verwendung
der soliden und dauerhaften

CONDOR

Fahrräder
Transport-Dreiräder
Velo-Anhänger

sparen Sie Personal
und sichern sich
guten und schnellen Kundendienst
Prospekte u. Preislisten durch die
Schweiz. CONDOR-Werke Courfaivre (B. J.)
Vertreter auf allen gröss. Plätzen 1543
Bern: Chs. Waelti & Cie., Bollwerk 41

OPHIR SELECT

20 Cigarettes gros format 1 Fr

Cigarettes SATO 1566
S. A. des Tabacs d'Orient

Directeur

sérieux et actif, connaissant à fond la minoterie, trouverait emploi dans **grand moulin** de la Suisse romande. Faire offres, en indiquant références et prétentions, sub **P 465-19 L** à **Publicitas, Lausanne.** 1648

Lichtächt und dauerhaft
sind besonders die canadischen
PEERLESS BRAND
Carbonpapers 4350

Strebsamer, tüchtiger
Kaufmann
26 J., deutsch, franz. und ital. in Wort und Schrift, Auslandspraxis, mit allen Bureauarbeiten vertraut, **sucht Anstellung** in Fabrikations- oder Handelsgeschäft (Import, Export) per sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre K A 1676 an Publicitas A. G. Bern.

Eine
Kaufmännische
Stelle
finden Sie rasch
durch ein Inserat
im
Schweizerischen
Handelsamtsblatt

STIRNEMANN & CO
ZÜRICH
BÜRO MÖBEL

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne